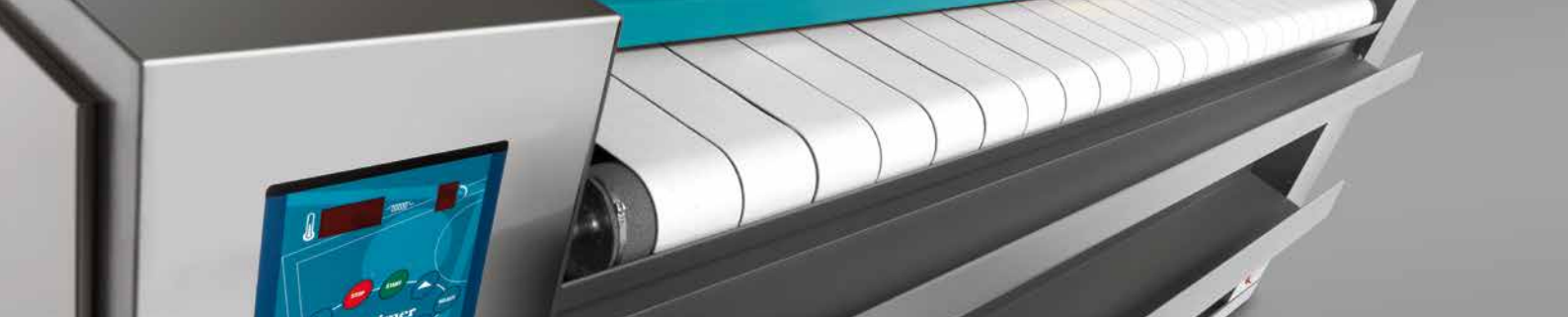




Bienvenidos a la
lavandería industrial



CALANDRAS MURALES
WALL FLATWORK IRONERS

La calidad en el proceso del secado y calandrado

Nuestro objetivo es que la calidad del secado-planchado de ropa plana sea óptima y por ello disponemos de una de las más amplias gamas de Calandras del mercado, capaces de adaptarse a lavanderías, restaurantes, hoteles, residencias, hospitales, etc.

Después de un lavado con máquinas de alta velocidad, el acabado de ropa plana es una parte clave del proceso de la lavandería ya que es el punto donde se puede reducir de forma importante el tiempo de producción. Para ello es de gran importancia el asesoramiento en maquinaria que pueda recibir el cliente en los siguientes aspectos:

- Tipo de prendas a procesar: sábanas, manteles, servilletas, fundas de almohada
- Cantidad en Kg: el diámetro del rodillo es clave para determinar la producción. Nuestras máquinas pueden procesar desde 12 hasta 120 Kg/h con humedad residual media de un 40%
- Medidas de las prendas: el ancho del rodillo de la máquina debe adaptarse a las medidas de las prendas para sacar mayor rendimiento a la lavandería
- Tipo de calefacción: nuestras calandras pueden funcionar con calefacción eléctrica, gas o vapor

Unique solutions for every space and need

Our main objective is that the quality of the finish of the flat linen is optimal, and for it we have the widest range in the market of this type of machinery. This allows us to adapt to all types of laundries: from small premises to the biggest industrial laundries in hotels or hospitals.

After a wash with a High Spin washer extractor, the flat linen can be finished in an effective way by passing it through a drying-ironer which represents an important reduction on the total processing time. For cost-efficiency of the laundry, it is a critical point that needs to be carefully studied in order to assess the customer. Some of the main points that will help on this assessment would be:

- Types of linen to be processed: sheets, table cloths, napkins, pillow cases...
- Quantity in Kg to be processed: the diameter of the roll will determine the speed of the machine. Our drying-roners can process from 12 to 120 Kg/hr with an average residual humidity of 40%
- Measures of the pieces: the width of the roll is important to consider as it needs to adapt to the size of the linen to be able to be cost-efficient
- Type of heating: we can supply machines with electric, gas and steam heatings (check models)

CALANDRA MURAL FLATWORK IRONER

CALANDRA PASANTE PASS THROUGH IRONER

CALANDRA CON PLEGADOR FLATWORK IRONER WITH FOLDER



CALANDRAS MURALES / FLATWORK IRONERS

Ø 200

Diámetro rodillo Roll diameter	Calentamiento Heating	LONGITUD DE RODILLO / ROLL LENGTH (mm)		
		1400		
Ø 200 mm	Eléctrico Electric	C-140/20		

C

CALANDRAS MURALES / FLATWORK IRONERS

Ø 325

Diámetro rodillo Roll diameter	Calentamiento Heating	LONGITUD DE RODILLO / ROLL LENGTH (mm)		
		1400	1600	2000
Ø 325 mm	Eléctrico y gas Electric and gas	C-140/32	C-160/32	C-200/32

C

CALANDRAS MURALES / FLATWORK IRONERS

Ø 500

Diámetro rodillo Roll diameter	Calentamiento Heating	LONGITUD DE RODILLO / ROLL LENGTH (mm)		
		2000	2600	3300
Ø 500 mm	Eléctrico, gas y vapor Electric, gas and steam	C-200/50	C-260/50	C-330/50

C

CALANDRAS PASANTES / PASS THROUGH IRONERS

Ø 500

Diámetro rodillo Roll diameter	Calentamiento Heating	LONGITUD DE RODILLO / ROLL LENGTH (mm)		
		2000	2600	3300
Ø 500 mm	Eléctrico, gas y vapor Electric, gas and steam	CR-200/50	CR-260/50	CR-330/50

CR

CALANDRAS + PLEGADOR LONGITUDINAL / FLATWORK IRONERS + LENGTH FOLDER

Ø 500

Diámetro rodillo Roll diameter	Calentamiento Heating	LONGITUD DE RODILLO / ROLL LENGTH (mm)		
		2000	2600	3300
Ø 500 mm	Eléctrico, gas y vapor Electric, gas and steam	CP-200/50	CP-260/50	CP-330/50
Plegador transversal + Apilador Cross folder + Stacker		CP-Cross + Apilador	CP-Cross + Apilador	CP-Cross + Apilador

CP

LA EFICENCIA Y PRESTACIONES EN EL CALANDRADO

THE MOST ADVANCED FEATURES IN THE MARKET



Emisiones
CO2/huella
de carbono

CO2
Emissions
(Carbon
Footprint)



Eficiencia
energética

Energy
Consumption



Fácil mantenimiento Easy maintenance

Una mecánica sencilla, fiable y accesible, en la que sus componentes han sido diseñados y fabricados con la mejor calidad y prestigio.

A simple but reliable design with easy-to-access mechanical parts and top quality components.



Microprocesador Microprocessor



Acero inoxidable Stainless Steel

Bancadas fabricadas en acero inoxidable que proporciona una mayor calidad y una elegante estética.

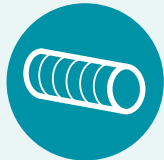
Side panels in stainless steel which provides better quality and an elegant look.



Variador Inverter

Variador de frecuencia en todos los modelos.

Frequency control in all models.



Rodillo acero alto rendimiento High-tech roll

Rodillo de acero de alto rendimiento.

High performance steel ironing roll.



Quemador radiante Radiant burner

Para un planchado más eficiente.

For a more efficient ironing.



Control de humedad Smart system

Control de humedad que adapta la velocidad del rodillo en función de la humedad de la ropa.

Humidity control which adapts the roll speed depending on the moisture of the flatwork.



Cilindro cromado Chromed roll

Rodillo de acero cromado para mayor rendimiento y resistencia.

Optional chromed roll for a better performance and longer life.



Secado
Drying



Planchado
Ironing



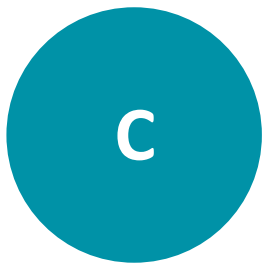
Pliegue
longitudinal
Length fold



Pliegue
transversal
Crossfold



Apilado
Stacker



CALANDRAS MURALES FLATWORK IRONERS

Ø 200 mm

Calandra C-140/20 LA mas pequeña de la gama, que permite planchar-secar prendas en poco espacio.

C-140/20 is the smallest model which can dry-iron the flatwork, ideal for reduced spaces.

C-140/20



Características

Medidas del rodillo: 1400 x 200 mm.
Mueble exterior en acero lacado.
Bandas de introducción y de planchado en Nomex para facilidad de trabajo, alta calidad de planchado y gran durabilidad.
Introducción y recepción de prendas frontal.
Microprocesador electrónico (control de velocidad y temperatura, autoapagado).
Variador de frecuencia para controlar velocidad de planchado.
Calefacción eléctrica.

Features

Roll dimensions from 1400 x 200 mm.
Panels in painted steel.
Feeding and ironing belts in Nomex for an easy operation, top ironing quality and long-lasting belts.
Front feed and return.
Electronic microprocessor (speed and temperature control).
Frequency control, for the ironing speed control.
Electric heating.



Secado
Drying



Planchado
Ironing



Ø 325 mm

Las calandras murales de rodillo 325 se adaptan a aquellas pequeñas y medianas lavanderías que precisan una óptima calidad de planchado con los menores costes.

Flatwork ironers Ø 325 mm is ideal for those small and medium sized laundries which need an optimum ironing quality with minimum operation and maintenance costs.

Nos permite alcanzar una producción de hasta 40 kg/h en función del tipo de prenda y modelo.

The ironing output (between 10 and 40 kg/hour depending on the model) and their heating types (electric and gas) makes them flexible to adapt to the different customer needs.



C-140/32
C-160/32
C-200/32

Características

Murales Ø 325 con entrada y salida de la ropa por la parte delantera mediante bandas de introducción Nomex, longitud de rodillo de 1400/1600/2000 mm.
Sistema de rodillo de presión con bandas de planchado Nomex.
Mueble en Skin Plate gris y en acero inoxidable.
Rodillo de acero pulido, provista de barra salva dedos de color verde.
Programador electrónico, permite regular automáticamente la temperatura y la velocidad del planchado de 0,1 a 6,5 m/min. en cualquier momento (variador de velocidad) visualizando la temperatura dichos parámetros.
Sist. de parada automática por enfriamiento (80 °C). Enfriamiento progresivo para evitar posibles arrugas al final del ciclo (Cool Down).
Calefacción: Eléctrica, gas
Quemador a gas dos versiones: Atmosférico y Radiante (25% más de producción).
Certificado CE y certificaciones gas.

Features

Wall ironer diameter 325 and length 1400/1600/2000 mm.
Panels in Stainless Steel and painted steel.
Nomex feeding and ironing belts for an easy Operation, top ironing quality and long-lasting belts.
Electronic microprocessor.
(speed and temperature control, self switch-off).
Powerful exhaust system.
Front feed and return.
Frequency Inverter for the ironing speed control.
Electric and gas heating.
New gas model with radiant burner (25% production increase).
CE and gas certifications.



Secado
Drying



Planchado
Ironing



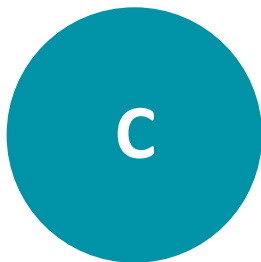
Opciones

- Smart System, control de humedad.
- Cilindro cromado, para un mayor rendimiento y resistencia.
- Inversión de rotación del rodillo.

Options

- Smart system, moisture control.
- Chromed cylinder, better performance and longer life.
- Reverse roll rotation.





CALANDRAS MURALES FLATWORK IRONERS

Ø 500 mm

C-200/50
C-260/50
C-330/50



Es la gama de calandras ideal para medianas lavanderías, con producción entre 400 y 900 kg de ropa lisa al día.

This range has been updated with new roll dimensions to offer a higher performance and versatility, with roll lengths of 2 m, 2,6 m. and 3,3 m.

Las calandras murales de rodillo 500, han sido diseñadas para poder alcanzar una producción de hasta 120 kg, en función del tipo de prenda y modelo.



Secado
Drying



Planchado
Ironing

Características

Murales Ø 500 cm entrada y salida de la ropa por la parte delantera mediante bandas de introducción Nomex de longitud del rodillo de 2000/2600/3300 mm.
Sistema de rodillo de presión con bandas de planchado Nomex.
Mueble en Skin Plate gris y en acero inoxidable.
Cilindro de acero pulido, provista de barra salva dedos de color verde.
Programador electrónico, permite regular automáticamente la temperatura y la velocidad del planchado de 1,5 a 8 m/min. en cualquier momento, (variador de velocidad), visualizando la temperatura dichos parámetros.
Sist. de parada automática por enfriamiento (80 °C).
Calefacción: eléctrica, gas y vapor
Quemador a gas dos versiones: atmosférico y radiante (25% más de producción).
Certificado CE y certificaciones gas.

Features

Wall ironer diameter 500 and length 2000/2600/3300 mm.
Panels in Stainless Steel and painted steel.
Nomex feeding and ironing belts for an easy operation, top ironing quality and long-lasting belts.
Electronic microprocessor (speed and temperature control).
Automatic stop after cooling down (at 80 °C).
Front feed and return.
Powerful exhaust system.
Frequency Inverter for the ironing speed control.
Electric, gas and steam heating.
New gas model with radiant burner (25% production increase).
CE and gas certifications.



Opciones

- Smart System, control de humedad.
- Cilindro cromado, para un mayor rendimiento y resistencia.
- Inversión de rotación del rodillo.

Options

- Smart system, moisture control.
- Chromed cylinder, better performance and longer life.
- Reverse roll rotation.





CR-200/50
CR-260/50
CR-330/50

CALANDRAS PASANTES PASS THROUGH FLATWORK IRONERS

Ø 500 mm

Pasantes Ø 500 con entrada de la ropa por la parte delantera y salida de la ropa por la parte posterior y delantera mediante bandas de introducción Nomex de longitud del rodillo de 2000/2600/2330 mm.
Mueble exterior en acero inoxidable y acero lacado. Bandas de introducción y de planchado en Nomex para facilidad de trabajo, alta calidad de planchado y gran durabilidad.
Microprocesador electrónico (control de velocidad y temperatura, autoapagado).
Sist. de parada automática por enfriamiento (80 °C).
Introducción y recepción de prendas frontal.
Potente sistema de extracción de vahos.
Medidas del rodillo: desde 2 hasta 3,3 metros de ancho y diámetro de 500 mm.
Variador de frecuencia para controlar velocidad de planchado.
Calefacción eléctrica, gas y vapor.
Nuevo modelo a gas con quemador radiante (incremento de la producción en un 25%).

Pass through flatwork ironer 500 mm roll diameter, with back delivery of the linen.
Panels in Stainless Steel and painted steel.
Nomex feeding and ironing belts for an easy operation, top ironing quality and long-lasting belts.
Electronic microprocessor (speed and temperature control).
Automatic stop after cooling down (at 80 °C).
Front feed and return.
Powerful exhaust system.
Frequency Inverter for the ironing speed control.
Electric, gas and steam heating.
New gas model with radiant burner (25% production increase).
CE and gas certifications.



Secado
Drying



Planchado
Ironing

Opciones

- Smart System, control de humedad.
- Cilindro cromado, para un mayor rendimiento y resistencia.
- Inversión de rotación del rodillo.

Options

- Smart system, moisture control.
- Chromed cylinder, better performance and longer life.
- Reverse roll rotation.





CALANDRAS MURALES con plegador longitudinal FLATWORK IRONERS with length folder

CP-200/50
CP-260/50
CP-330/50

Ø 500 mm

Es la gama de calandras ideal para medianas lavanderías, con producción entre 400 y 900 kg de ropa lisa al día.

Las calandras murales de rodillo 500 con plegador longitudinal han sido diseñadas para poder alcanzar una producción de hasta 120 kg, en función del tipo de prenda y modelo y poder reducir así el tiempo y mano de obra.

The ideal range for medium-sized laundries, with a production of 400 and 900 kg of flatwork per day.

The new CP range Ø 500 mm flatwork ironers was designed to take the minimum space for the flatwork processing. From the drying-ironing to the folding: in-built length fold, and separate CP-Cross and Stacker.



Secado
Drying



Planchado
Ironing



Pliegue
longitudinal
Length fold





Características

Murales de Ø 500 entrada de la ropa por la parte delantera y salida de la ropa por la parte posterior y delantera mediante bandas de introducción Nomex de longitud del rodillo de 2000/2600/2330 mm.

Plegador longitudinal de serie

Mueble exterior en acero inoxidable y acero lacado.

Bandas de introducción y de planchado en Nomex para facilidad de trabajo, alta calidad de planchado y gran durabilidad.

Microprocesador electrónico (control de velocidad y temperatura, autoapagado).

Sist. de parada automática por enfriamiento (80 °C).

Introducción y recepción de prendas frontal.

Potente sistema de extracción de vahos.

Medidas del rodillo: desde 2 m hasta 3,3 metros de ancho y diámetros de 500 mm.

Variador de frecuencia para controlar velocidad de planchado.

Calefacción eléctrica, gas y vapor.

Nuevo modelo a gas con quemador radiante (incremento de la producción en un 20%).

Features

Front feed and return.

Length folder (in-built).

Roll dimensions: length 2, 2,6 and 3,3 m., diameter 500 mm.

Frequency Inverter for the ironing speed control.

Panels in Stainless Steel and painted steel.

Powerful exhaust system.

Nomex feeding and ironing belts for an easy operation, top ironing quality and long-lasting belts.

Electronic microprocessor (speed and temperature control, self switch-off).

Automatic stop after cooling down (at 80 °C).

Electric, gas and steam heating.

New gas model with radiant burner (25% production increase).



Opciones

- Salida posterior de la ropa.
- Plegador transversal: CPL-cross y apilador.
- Smart system, control de humedad (no funciona con el plegador activado).
- Cilindro cromado, para un mayor rendimiento y resistencia.
- Inversión del rodillo (No funciona con el plegador activado).

Options

- Rear delivery of the linen.
- Cross folder: CPL-cross and stacker.
- Smart system, moisture control (not working with activated folder).
- Chromed cylinder, better performance and longer life.
- Reverse roll rotation (Not working with activated folder).





PLEGADOR TRANSVERSAL CP-CROSS Y APILADOR CROSS FOLD CP-CROSS AND STACKER

**Nuevo plegador transversal independiente, con
apilador lateral.**
Opcional en la gama de calandras CP Ø 500 mm.
Disponible en las tres longitudes: 2600 y 3300 mm.

New crossfolder as independent machine, with stacker.
Optional in Ø 500 mm CP ironers range.
Three models to match the ironer: 2600 and 3300 mm.



**Pliegue
transversal**
Crossfold



Apilado
Stacker



DATOS TÉCNICOS CALANDRAS MURALES
WALL FLATWORK IRONERS TECHNICAL DATA

	Units	C-140/20	C-140/32	C-160/32	C-200/32	C-200/50	C-260/50	C-330/50	CR-200/50	CR-260/50	CR-330/50	CP-200/50	CP-260/50	CP-330/50
DATOS GENERALES GENERAL DETAILS														
Producción teórica 45% humedad Theoretical production 45% humidity	Kg/h	12-14	10-20	20-30	30-40	50-70	60-80	80-120	50-70	60-80	80-120	50-70	60-80	80-120
Ø Rodillo / Roll Ø	mm	200	325	325	325	500	500	500	500	500	500	500	500	500
Anchura útil / Working width	mm	1.400	1.400	1.600	2.000	2.000	2.600	3.300	2.000	2.600	3.300	2.000	2.600	3.300
Velocidad de trabajo / Working speed	mt/min	1-5	1-6,5	1-6,5	1-6,5	1,5-8	1,5-8	1,5-8	1,5-8	1,5-8	1,5-8	1,5-8	1,5-8	1,5-8
Programador electrónico Electronic control	-	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes	si/yes
Programas / Programmes	Nº	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Plegador longitudinal / Length folder	Nº	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	si/yes	si/yes	si/yes

POTENCIAS POWER														
Eléctrico Potencia Calent./Heating power Electric Potencia total eléc./Total electric power	kW	10,5 10,84	12 12,37	16 16,37	21 21,49	31,5 32,12	40,5 41,37	54 54,87	31,5 32,37	40,5 41,62	54 55,12	31,5 32,37	40,5 41,62	54 55,12
Gas Potencia Calent./Heating power Gas Potencia total eléc./Total electric power	kW	- -	14 0,37	22,5 0,37	30 0,49	40 0,87	55 0,87	69 0,87	40 1,12	55 1,12	69 1,12	40 1,12	55 1,12	69 1,12
Vapor Potencia Calent./Heating power Steam Potencia total eléc./Total electric power	kW	- -	- -	- -	- -	50 0,62	64 0,87	81 0,87	50 0,87	64 1,12	81 1,12	50 1,12	64 1,12	81 1,12
Potencia motor rodillo Roll motor power	kW	0,25	0,25	0,25	0,25	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37
Potencia motor ventilador Fan motor power	kW	0,09	0,12	0,12	0,12	0,25x2 (gas)	0,25x2	0,25x2	0,25x2 (gas)	0,25x2	0,25x2	0,25x2 (gas)	0,25x2	0,25x2
Voltaje (50-60 Hz)		400 III+N / (230 III)*												

CONEXIONES CONNECTIONS														
Ø Entrada gas / Ø Gas inlet	BSP	-	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1/2"	3/4"	3/4"	1/2"	3/4"	3/4"
Ø Entrada vapor / Ø Steam inlet	BSP	-	-	-	-	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Ø Condensación (Mod.Vapor) Ø Condensed (Steam mod.)	BSP	-	-	-	-	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

DIMENSIONES DIMENSIONS														
Ancho / Width	mm	1.878	1.960	2.210	2.560	2820 +120	3420 +120	4120 +120	2820 +120	3.420 +120	4120 +120	2820 +120	3.420 +120	4120 +120
Profundo (incluye bandeja) Depth (with tray)	mm	444	644	644	644	836 (956)	836 (956)	836 (956)	1.135 (1.485)	1.135 (1.485)	1.135 (1.485)	1.135 (1.485)	1.135 (1.485)	1.135 (1.485)
Alto / Width	mm	1.335	1.107	1.107	1.107	1.189	1.189	1.189	1.428	1.428	1.428	1.428	1.428	1.428
Peso neto / Net weight	kg	180	300	355	405	925	1.200	1.436	1.110	1.440	1.723	1.110	1.440	1.723
Volumen / Volume	m³	1,11	1,40	1,58	1,83	3,20	3,88	4,68	6,28	7,53	8,99	6,28	7,53	8,99

DIMENSIONES CON EMBALAJE PACKING DIMENSIONS														
Ancho / Width	mm	2.100	2.340	2.340	2.780	3.010	3.610	4.310	3.020	3.620	4.320	3.020	3.620	4.320
Profundo / Depth	mm	770	770	770	770	1.150	1.150	1.150	1.350	1.350	1.350	1.350	1.350	1.350
Alto / Width	mm	1.570	1.400	1.400	1.400	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
Peso bruto / Gross weight	kg	220	335	375	428	974	1.270	1.475	1.168	1.524	1.770	1.168	1.524	1.770
Volumen / Volume	m³	2,54	2,52	2,52	3,00	5,19	6,23	7,43	7,85	9,32	11,03	7,85	9,32	11,03

OTROS OTHERS														
Salidas Vahos / Fume outlets	Nº	1	1	1	2	1 (2 gas)	2	2	1 (2 gas)	2	2	1 (2 gas)	2	2
Ø Salida vahos / Ø Fume outlet	mm	56	98	98	98	153	153	153	153	153	153	153	153	153
Caudal de aire aspiración / Air flow	m³/h	300	500	500	1.000	600 (2 gas)	1.200	1.200	600 (2 gas)	1.200	1.200	600 (2 gas)	1.200	1.200
Nivel Sonoro / Noise Level	dB	55	60	60	63	60	65	65	63	65	65	63	65	65



C/ Comerç, 6-12
Pol. Ind. La Quintana
08504 Sant Julià de Vilatorrada
(Barcelona)
(+34) 93 812 27 70
info@primer.es

www.primers.es

DPTO. COMERCIAL
SALES DEPT.
T. +34 93 812 27 70
M. +34 608 35 14 07
F. +34 93 812 27 71
info@primer.es
EXPORT
T. +34 93 812 27 96
info@primer.es

SERVICIO TÉCNICO
AFTER SALES DEPT.
T. +34 93 812 27 32
F. +34 93 812 27 71
sat@primer.es

RECAMBIOS
SPARE PARTS
T. +34 93 812 27 75
F. +34 93 812 27 71
parts@primer.es

